|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| CBD/CP/MOP/DEC/11/9 | | **C:\Users\User\Favorites\Documents\Desktop\UNEnvironment_Logo_Arabic_Full_colour.jpg** | Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf |
| Distr.: General  25 October 2024 Arabic Original: English | **CBD_logo_ar-CMYK-black  Converted** | | |

**مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي**

**العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة**

**للسلامة الأحيائية**

**الاجتماع الحادي عشر**

كالي، كولومبيا، 21 أكتوبر/تشرين الأول – 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024

البند 13 من جدول الأعمال

**الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية**

**مقرر اعتمده مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية في 25 أكتوبر/تشرين الأول 2024**

**CP-11/9- الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية**

*إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة،*

*إذ يشير* إلى الإرشادات المتعلقة بتقييم الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية في سياق المادة 26 من بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية،[[1]](#footnote-1)،[[2]](#footnote-2) التي أحاط بها علما في المقرر [CP-9/14](https://www.cbd.int/doc/decisions/cp-mop-09/cp-mop-09-dec-14-ar.pdf) المؤرخ 28 نوفمبر/تشرين الثاني 2018،

*وإذ يشير أيضا* إلى المقرر [CP-10/12](https://www.cbd.int/doc/decisions/cp-mop-10/cp-mop-10-dec-12-ar.pdf) المؤرخ 10 ديسمبر/كانون الأول 2022،

*وإذ يشير كذلك* إلى الغاية ألف-9 من خطة التنفيذ[[3]](#footnote-3) وخطة عمل بناء القدرات لبروتوكول قرطاجنة،[[4]](#footnote-4)

1. *يرحب* بالمعلومات التي جرى تقاسمها بشأن الخبرات في استخدام الإرشادات الطوعية، والأمثلة على منهجيات الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية وتطبيقاتها في ضوء عناصر الإرشادات،[[5]](#footnote-5) مع الإقرار بأن المعلومات المقدمة في هذا الصدد محدودة؛
2. *يرحب أيضا* بالمعلومات التي تقدمها الأطراف عن النُهج والمتطلبات المتعلقة بالاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية وبشأن الخبرات في تقييم الاعتبارات الاجتماعية والاقتصادية في ضوء الردود الواردة في تقاريرها الوطنية الرابعة؛[[6]](#footnote-6)
3. *يدعو* الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة وأصحاب المصلحة الآخرين، حسب الاقتضاء، إلى استخدام الإرشادات الطوعية ومشاركة خبراتهم في هذا الصدد في التقرير الوطني الخامس أو إتاحة هذه الخبرات في المكتبة الافتراضية لغرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية؛
4. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي[[7]](#footnote-7) إعداد موجز توليفي للمعلومات المقدمة في التقارير الوطنية الخامسة في ضوء الفقرة 3 أعلاه لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف *العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية* في اجتماعه الثاني عشر؛
5. *يدعو* الأطراف والحكومات والمنظمات الأخرى إلى تنفيذ أنشطة بناء القدرات والتوعية دعما للغاية ألف-9 من خطة التنفيذ وخطة عمل بناء القدرات لبروتوكول قرطاجنة، ويشجع الجهات المانحة على توفير الموارد اللازمة في هذا الصدد.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. الأمم المتحدة، *سلسلة المعاهدات*، المجلد 2226، رقم 30619. [↑](#footnote-ref-1)
2. [CBD/CP/MOP/9/10](https://www.cbd.int/meetings/CP-MOP-09)، المرفق. [↑](#footnote-ref-2)
3. المقرر [CP-10/3](https://www.cbd.int/decisions/mop?m=cp-mop-10)، المرفق. [↑](#footnote-ref-3)
4. المقرر [CP-10/4](https://www.cbd.int/decisions/mop?m=cp-mop-10)، المرفق. [↑](#footnote-ref-4)
5. متاحة على الرابط [www.cbd.int/notifications/2023-133](http://www.cbd.int/notifications/2023-133). [↑](#footnote-ref-5)
6. متاحة على الرابط [bch.cbd.int/onlineconferences/portal\_art26/Activities2023-2024.shtml](https://bch.cbd.int/onlineconferences/portal_art26/Activities2023-2024.shtml). [↑](#footnote-ref-6)
7. الأمم المتحدة، *سلسلة المعاهدات*، المجلد 1760، رقم 30619. [↑](#footnote-ref-7)